



Cocorico!

Chers amis,

Je suis Française ce qui ne m'empêche pas d'être éventuellement critique envers ma propre langue...

Par exemple, la locution verbale « être en train de... » pour exprimer le présent continu, (quand la langue portugaise propose simplement « estar ») pèse quelque peu, la phrase devient lourde et peut faire sourire. Imaginez :

« Où es-tu ? Que fais-tu ? »

« Je suis dans le train en train de lire »...

Et ces mots composés avec beau, bel, belle, beaux, belles... pour la famille. Il n'y a que les Français qu'ils ne font pas sourire... Mon beau-frère, ma belle-sœur, mes beaux-parents... même s'agissant éventuellement de personnes affreuses...

Enfin, il y a un mot qui désigne une profession que, si j'étais un homme concerné par ce mot, je refuserais catégoriquement : Sage-femme.

« Bonjour monsieur. Quelle est votre profession ?

« Je suis sage-femme » !!!

Sage-femme est un nom très ancien, « sage » désigne ici une personne qui fait preuve de sûreté dans ses jugements et sa conduite et dans les siècles passés on appelait des femmes, reconnues pour leur connaissance des plantes, des remèdes, leur expérience pour aider à mettre les enfants au monde. Le nom est resté. Depuis 1982, la profession est ouverte aux hommes et l'on dira : un homme sage-femme.

Ce que je regrette. Ces Messieurs de l'Académie française ne pourraient-ils pas remédier à cela et découvrir un nom pour désigner les hommes qui ont cette profession ? Et un nom qui sonnerait bien français, pas obligatoirement non plus d'origine anglo-saxonne ?

Après tout, depuis un certain temps on est assez à l'aise avec la manipulation des noms de profession, dans la féminisation (Je viens d'entendre à la télé : « Je suis metteuse en scène » On dit bien maintenant « elle est entraîneuse de foot » alors que ce dernier substantif était réservé à ces dames qui, dans les bars, « entraînent les hommes à consommer ». Moi, je veux bien. Mais alors pourquoi cet anachronisme, pourquoi un homme SAGE-FEMME ?

Votre amie

Monique

ANNIVERSAIRES



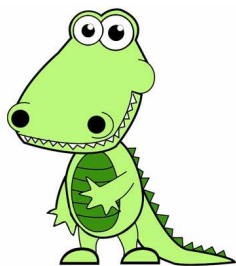
ELEVES

Raquel Piteira
Eleonora Tanasco
Tomas Casalou
Manuela Tavares
Ana Catarina Tomé
Joanas Marques
Daria Kulichitskaya
Edith Santos
Carlos Diego

SOCIETAIRES

Maria da Conceição Folgado
Alexandre Duarte
José Antonio Pardete da Costa Ferreira
Stéphanie Pardete da Costa Ferreira
Marilia Patela Bação
Manuel Torres

LE PETIT CROCODILE ET LE BOA



Un beau matin, un boa cherchant à déjeuner
Se trouva nez à nez avec un crocodile juste né.
« Monsieur le boa, lui dit prestement le saurien
Je vous en supplie, si vous le voulez bien,
Considérer que je suis peu de chose pour votre appétit
Regardez-moi, si coriace déjà et encore bien trop petit...
Veuillez donc, je vous en prie... me négliger
Ne vous donnez pas la peine de me manger... »
Le boa dit qu'il accepterait mieux un lapin bien dodu

Que ce n'était point pensait-il un fruit défendu...
A ce moment même surgit un énorme ragondin
Qu'il avala sans façon et ainsi calma sa faim !

Moralité : Il faut savoir argumenter...
Janvier 2012

Monique



RÉPONSE à Testez vos Connaissances de Cocorico novembre / décembre 2011

- La RFA
- La faute (l'erreur est une défaillance)

TESTEZ VOS CONNAISSANCES :

Quel est le contraire de INNÉ ?:

- L'acquis
- Le spontané
- L'a priori

CITATION

L'appétit vient en mangeant, la soif s'en va en buvant.

Rabelais (Gargantua livre 1-5)



LE SAVIEZ-VOUS ?

Le 6 janvier 1928, Mlles Renault, Bell, et Mary Marquet sont nommées sociétaires de la Comédie Française.

Le 10 janvier 1928, la polygamie est proscrite sur tout le territoire de l'Albanie.

Amigos/Amigas,
Espero que gostem! Desculpa a falta de modéstia! Bjs Laurine

O Soldadinho,



O soldadinho dentro de mim,
Desde há muito tempo trava a sua luta,
Sem armas, sem violência,
Com forças, com convicção,
Batalha sobre batalha,
Derrota sobre derrota,
Continua em silêncio,
Um dia melhor,
Um dia pior,
O soldadinho nunca desiste
Marcha, marcha, marcha...
Às vezes já sem esperança
Lá volta a sua coragem
Querido soldadinho continua
dentro de mim, batalha, luta e
chega ao fim deste combate...

A ideia do "soldadinho" vem de minha grande amiga Monique Pardete de Alliance Française. Merci Monique!

Laurine

Setúbal, décembre 2011.

Professeurs, sociétaires A.F.: si vous voulez partager votre expérience et participer, cet espace est pour vous.

Vous pouvez nous joindre aussi par téléphone portable :
918 595 110, et maintenant sur Facebook !



Gaston Lagaffe, par Franquin

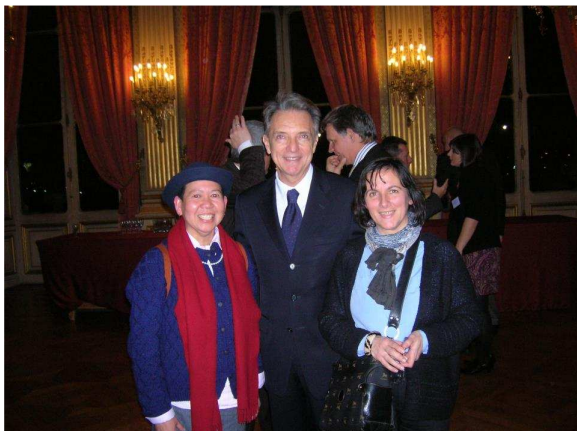
Écrivez-nous, votre avis nous intéresse...



info.setubal@alliancefr.pt

Gaston Lagaffe par Franquin

Au Colloque International de l'Alliance Française à Paris, janvier 2012.



Réception au Quai d'Orsay - M. Jean-Claude Jacq, Stéphanie (Af Setúbal) et Catherine (Af Beja) Lundi 30 janvier 2012



Quai d'Orsay - Stéphanie et Catherine (lundi 30 janvier 2012)



Soirée de gala au Musée des Arts Forains, mercredi 1er février 2012
M. et Mme Pierre Durand, Catherine et Stéphanie



Quai d'Orsay - lundi 30 janvier 2012
M. Henri de Raincourt
- Ministre chargé de la Coopération

Le coin des petites bulles



J'apprends ce matin que Jean Giraud est parti dessiner sur un nuage avec les copains. Gir, comme il était aussi connu, nous laisse un certain lieutenant de l'US Army né dans les pages de Pilote dans les années '60 et porteur d'un faciès très certainement inspiré de Jean-Paul Belmondo. Si le nom n'évoque rien en vous, je vous rappelle que ce dessinateur au trait réaliste, dominant de façon magistrale le clair-obscur, avait aussi une autre identité, Moebius, le dessinateur hyper réaliste qui a trempé à la réalisation de plusieurs films de sci-fi et qui est même parti aux US pour interpréter à sa façon le Silver Surfer de Marvel. L'Incal, vous connaissez ? Tout juste parti, il manque déjà.

1938-2012



Jean-Jacques



Il y en avait du monde au Musée du Travail Michel Giacometti pour le début de la Fête de la Francophonie !



31 mars
15h

En avant-première, nos lecteurs ont le privilège de découvrir l'affiche pour l'après-midi interculturelle au Musée du Travail Michel Giacometti dédiée à la pétanque !

